不如求己

一行四人被警察脫走進餐廳解解熱氣，我們中間有人之前哭過，其他面色凝重，齊齊出現，是有點引人注目。

當時坐在對着大門那一桌有兩個日本人，他們看着我們，也交頭接耳邊笑，看得出是帶着嘲諷，令我覺得很不是滋味。我不懂日文，但可猜是那兩名日本人說的笑的是層城的事。從來不以中國人自卑，這次我却有點「矮人一截」感覺。

打個比方，我常在人們面前表示自己有個幸福的家，我說我們雖然並不富有，但家人有志氣，很爭氣，我的家必有一天出人頭地。當料言猶在耳，我的家人却爲權位爭打起來，並將主持公道的小聲打死打傷，留給四鄰話柄。你叫我的臉往哪裡擺？

一場腥風血雨，香港有如在甜夢中乍醒，人人在問：我們將往何處去？

日來市面意見紛陳，對香港的自保，有人提議爭取國際友誼，希望在必要時某些國家地區可以給我們以援手。據興地提醒一句，求人不如求己，依賴別人的幫忙往往是靠不住的。

就以越南船民來說，當初提出香港爲第一收容站時，好些國家都拍心口承担責任，今天船民已造成本港一個沉重負担，他們叫到聲嘶力竭，他們却裝聾扮啞，撒手不管了。新鮮的例子是今次駐北京英國使館對協助港人表現的冷漠無能，可以看出港人在關鍵時刻究竟能得到多少幫助，別發夢了。

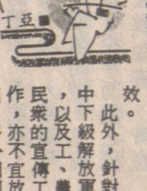
新形勢　新歷史　新的情調

有些歌，需要一個適當的環境、適當的氣氛，才會顯出它的精華，它的力量。

以前，聽過幾次「龍的傳人」總是覺得這歌太悠閒，太軟弱，可是這次，在百萬人的大會上，通過强音喇叭播放出來，就顯得極其壯美。

「遙遠的東方有一條江，它的名字就叫長江。遙遠的東方有一條河，它的名字就叫黃河。雖不會看見長江美，夢裡常神遊長江水……」整首歌聽起來舒暢而又能夠配得上形勢的歌並不多。這是難怪的，我們面臨的是新形勢，新歷史，藝術家們剛接觸新的情調，新的社會生活，一時還不能有大量的創作，以後就會漸漸多了。

忽然想起很久以前，這兒流行的是姚蘇蓉唱的「今天不回家」，那時候，人們是多麼愛唱這首歌，有些人，在工作中，在走路上，突然心血來潮，就拉長了嗓門唱：「今天——不回家，徘徊的人，徬徨的心，迷失在十字街頭的你，今天不回家。爲什麼你不回家？」奇怪，那個時代，好像人人的心裡，都充滿了迷茫、無奈，在平凡的生活裡得不到滿足、歡樂，巴不得能夠大喊一聲：「今天不回家！」不知現在誰還有這樣的情緒？



槍桿子很重要

近來港人談論的話題，主要是集中於如何切實有效的支援內地民運。錢由人帶到內地，與匯到紅十字會，同樣未必能夠到達地下學生組織之手上。

當然，這是民運地下渠道是否可通的問題。只要多動腦筋和設法，未嘗不可以打通。錢以外，還必須提供做的，便是要從解放軍中上層入手。

今天，學生民運之所以失敗，在於沒有獲得槍桿子的支持。解放軍上層，亦屬於既得利益集團，他們多數不會同情民運。但是中上層解放軍，情形就不同。倘能爭取他們同情民運，一旦有事，他們的槍口就未必堅決對內。

所以，凡是與解放軍中上層有關係的人們，不妨多做通訊宣傳工作。持之以恒，一定能產生奇效。

此外，針對中下級解放軍，以及工、農民衆的宣傳工作，亦不宜放棄。多一個同情民運之人，便能增加一分民運力量。道理「一字咁淺」也。

不可幻想當權派能夠放下屠刀。要是他們能有慈悲之心，早就不會發生「六四屠城」。現在，正是他們相互舉杯稱慶之時，他們絕對不會忽然手軟。北京市當局通發三道秋後算賬通告，便是在吹大遠捕的號角了。總而言之，今天答港人能做的切實工作，不外是有錢出錢，無錢則千方百計向內地親友長期進行民主愛國宣傳。

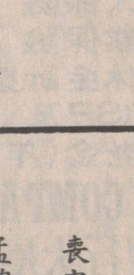
特別希望香港大有錢人，切勿再向內地當權派投資和捐獻，切勿助紂爲虐。經濟制裁也是有效的制裁！

最被關心的人上熒幕了

我最無耐心，因此舍親會認爲最不適宜踏大陸，她甚至這樣說：「你的血壓偏高，到上海、北京，什麼都要等待，大足影響健康。」上週末，無綫電視說是十點播北京學運領袖柴玲的錄音，竟遲了十五分鐘，我聽到張國榮的歌唱轉台，看英文台播法國網球公開賽的女子單打，再看中文台時，梅艷芳且唱且演作「淑女」狀，即轉英文台，第二次轉中文台勉强看完廣告，柴玲終于出現。聽到她說：「我還活着」而高興，她該活着，有些該死的則偏不死，今後她的前途如何？值得關心，如果她給捉去，可能她是親京生第二了。她的憧憬，並非做文革，更見其眞實性，我深信世界有許多報紙刊載出來。那夜「無綫」中文台在十點前「歡樂今宵」這節目，我祇注意英文台的新聞報告，接着是法國網球公開賽的女子單打，更值得重視的自係柴玲的錄音，她不是北京人，普通話並非百分之百的正，但其價值勝北京官方以上佳京音對屠城事件的掩飾了。

星期日遇到朋友，都談到柴玲的錄音，亦盛讚「無綫」的「有辦法」，有人說：「本來『亞視』的新聞亦不俗，此刻我們在等待該台還以顏色了。大家所要知道的是學生領袖與不同政見的知識分子消息，亦有些讀過些書的人，被當局收買，在攻擊方勵之等了。」我稱事不足奇，世人本分多多，因爲我並不認爲個人家庭中發生的喪事，那麼值得向外頭人士間用形式來宣揚。

但是今回却不同，有人稱之爲「國殤」，其實一點也沒有。



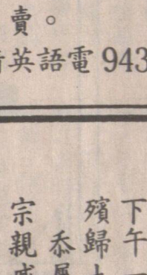
穿　黑

這幾天來，每天出街時想拿起一件衣裳去穿，結果總是放回衣櫃裡，而繼續穿那件已經穿了好幾天的全黑色夏威襯衫。本來自己還有好幾件這種顏色的襯衫，但是全黑的則只有這麼一件。穿非全黑的，則自己覺得那未免是失去了一點兒意義。

沒有人指定我要穿黑，但我認爲自己應該起碼穿一至兩個月的黑，才可以算是盡了自己的最起碼紀念期。在我自己父母過身的時候，我是正式沒有穿過黑的，由他們向軍衆開第一槍時，便已經替他們自己敲起了喪鐘。可能不是在很短的期間內就見到他們的回應，但是這種回應是很必然的，任何人也阻攔不了。

穿黑令我每分鐘都記起在六月四日發生的事。所以這種新養成的習慣，我一定會保持一段時間不變，因爲只有這樣，才算有意義的。

游仙詩



大義當前，每個人都用不同的語言抒發自己的懷抱，反映到報刊上，有正版的客觀報道，有社論的奮筆直書，而副刊作者，通過不同的文體，不同的角度寄慨抒懷，令人覺得文藝的天地，的確是十分廣闊。茗翁兄的「天然居」可以容納衆議，羅隼的「現代童話」可以講出會說話的大母豬，陸天台先生可以用文史家的眼界由二百年前的法國大革命推論眼前的「血海之光」，靈均先生由蝴的入藥愁懷「秋聲」，何達兄通過詩句尋覓白鷺深處的先知以解答心中黑色的謎……這些婉轉的筆觸，除了訴諸感情，引起美感，還達到感發意志的目的。

古人用曲筆以避時諱，因此有「無題詩」這類文體出現。今人不避時諱，而形式和文體的運用，有時令隱喻更能「寄託深微」，更令人有所遐味。譬如說何達兄尋覓的隱士先知，令我們聯想到千萬人的奮起，他們都是先知！古代除了「無題詩」還有「游仙詩」。晉代郭璞的「游仙詩」十四首歷來被認爲是這類題材的代表。但詩作的境界離不開借歌詠神仙抒發憤世之情。唐代詩人李白也寫過「游仙詩」，其中膾炙人口的一首是「夢游天姥吟留別」，他把神仙世界描寫得十分廣闊自由，却用來比照現實世界的黑暗醜惡，如末句寫：「且放白鹿青崖間，須行即騎訪名山。安能摧眉折腰事權貴，使我不得開心顏！」這就態度鮮明，不類于前人的大話神仙，醰晦婉約。

哀　謝

先慈黃門周氏劍勻經於一九八九年六月十六日上午十時半假座安息堂殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園　叨蒙
宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

孤哀子福鈞媳周素英
孤哀女佩清婿司徒兆佐　佩英婿周兆參
男孫偉樁
女孫慕蓮　慕儀　慕賢
外男孫司徒榮芬　外孫媳李玉蓮
司徒榮練　周本章　周本華
外女孫司徒美瓊　外孫婿周亮瑜
司徒美仙　周麗芳
外曾孫男周律文
外曾孫女周素麗
司徒淑玲　同叩謝
厚惠芳名　恕不臚列　尚祈見諒

哀　謝

先嚴植彬張公府君經於一九八九年六月十四日下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園　叨蒙
宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

謝

未亡人蘇滿容
孤女雯娟
雯心
雯雅
雯楓
胞兄德萬
「德森」
植棠嫂吳氏
胞姊「鳳瑤」適鄺門　鳳雲適鄭門　鳳麗適鄭門
侄文偉
文傑
侄女文靜　同叩謝
厚惠芳名　恕不臚列　尚祈見諒

訃　聞

孤哀子陳連芬媳吳順顏
孤哀女陳少華婿吳卓明
男孫家樂　女孫家儀
外孫吳順佳順恒順昌
外孫媳柯玉蘭李雪棉寥月英
外孫女吳玉媛外孫婿黃漢焜
外曾孫吳國權國棋國燊國斌
司書姪炳常姪婦劉詠嫻
姪楚興姪婦鄭瑞雲
姪孫家敏家偉家耀
姪孫女家華姪孫婿譚文質
誼男吳鑑文誼婦李妙嫦
誼孫吳熾軍　誼孫女吳燕迎
夫弟「焯源」鑑垣鑑培
妯娌鄭佩珍黃燕明
夫妹陳鳳芳夫妹婿「徐其昌」
甥徐炳壽金壽
甥婦二名　甥孫七名　同泣告

喪宅：6663 - FLEMING ST.
TEL: 325-8752
孟碧珊殯儀館地址：
602- Kingsway
Vancouver B.C.

訃　聞

孤哀子「錫惠」
錫文媳馬齊仙
守約媳繆嘉齡
孤哀女慈貞婿廖希賢
男孫冠超孫媳陳金婷
冠山
冠仁
于恩孫媳 ROXANNE SANDE
碩泉
女孫慧娟
婉詩孫婿 DUANE FORD
外男孫廖中强外孫媳李川華
廖中立外孫媳白小燕
廖中堅外孫媳林志恒
廖中健外孫媳陳依蕾
外女孫廖中慧外孫婿張知往
外曾男孫廖岱維怡寧欣悅
欣然文海
外曾女孫廖岱雲張佳敏張怡　同泣告

治喪處：奇化街二四零號二樓
中山隆鎮同鄉會
電話：六八五·六七五八

訃　聞

家慈陳門梁氏太夫人廣東中山庫充鄉人氏不幸於六月十九日下午六時四十五分病逝於中央醫院積閏享壽九拾有壹歲不孝兒孫等隨侍在側遵禮成服謹擇於六月廿三日（星期五）下午一時假座孟碧珊殯儀館舉行出殯歸土禮安葬於科士蘭墓園　叨屬
宗親戚友世誼哀此訃

孤哀子陳連芬媳吳順顏
孤哀女陳少華婿吳卓明
男孫家樂　女孫家儀
外孫吳順佳順恒順昌
外孫媳柯玉蘭李雪棉寥月英
外孫女吳玉媛外孫婿黃漢焜
外曾孫吳國權國棋國燊國斌
司書姪炳常姪婦劉詠嫻
姪楚興姪婦鄭瑞雲
姪孫家敏家偉家耀
姪孫女家華姪孫婿譚文質
誼男吳鑑文誼婦李妙嫦
誼孫吳熾軍　誼孫女吳燕迎
夫弟「焯源」鑑垣鑑培
妯娌鄭佩珍黃燕明
夫妹陳鳳芳夫妹婿「徐其昌」
甥徐炳壽金壽
甥婦二名　甥孫七名　同泣告

喪宅：6663 - FLEMING ST.
TEL: 325-8752
孟碧珊殯儀館地址：
602- Kingsway
Vancouver B.C.

訃　聞

家慈劉門李清桂太夫人係已故劉孟漢之遺孀原籍台山縣橫水鄉中開坊人不幸於一九八九年六月十八日下午六時二十五分病逝於聖約瑟醫院積閏享壽八十有五不幸等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於六月廿三日（星期五）下午一時半假座域多利埠 Sands 殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬 Royal Oak 墳場　叨屬
宗親戚友鄉世誼等哀此訃

哀子廣鎮媳劉黃如杏
廣衛媳劉雷清金
「廣扳」媳「陳氏」
廣深媳劉梁惠愛
哀女秋順婿「葉棠」
男孫榮湛孫媳劉王小雲
榮澤孫媳劉陳浣玲
偉明
博文
女孫小燕孫婿沈鏡釗
小雁孫婿廖嘉行
小翠
小萍
小瑜
小雅
小敏
外男孫葉錫嘩
外女孫葉翠蓮
男曾孫志成
志威
女曾孫志恩
璐珠
外男曾孫沈文杰
廖鍵鴻
外女曾孫沈文麗
侄婿劉歐淑芬
男侄劉華暢侄婿彭麗娟
劉銳賞夫婦
侄女劉笑環婿林相
劉笑蓮婿馮岳
侄孫劉穎雄夫婦
劉子康
劉子英
劉子莊
劉子貴
女侄孫穎婉婿李錫參
思雲
思美
春紅
秋蝶
曾侄孫雅文
外男女侄十五名　同泣告

治喪處：
2782 Horley ST. Van.
Tel.438-0690
鳳凰飯店
72 E. Pender ST. Van.
Tel.685-1611

訃　聞

先慈宋門張氏太夫人廣東中山水溪村人不幸痛於一九八九年六月十八日上午八時病逝於域多利埠祖比利醫院積閏享壽八十有五不幸等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於六月廿三日（星期五）下午一時半假座域多利埠 Sands 殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬 Royal Oak 墳場　叨屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子侖一媳李錦文
孤哀女耀卿婿黃妙源
耀萍婿蕭潤和
耀瓊婿周貴剛
男孫鴻藝　元興
女孫添華　歡華
外孫男女　十二位
外孫媳　四位
外孫婿　五位
外曾孫男女十五位　同泣告

治喪處：宋宅
2560 Wark St. Victoria B.C.
電話：三八五·六七三四

訃　聞

先嚴蕭公澤光廣東中山縣二區南文鄉人不幸痛於一九八九年六月十八日凌晨二時三十分鐘逝世積閏享壽九十有六歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於六月廿三日（星期五）下午一時假座東第十街五十五號 HARRON BROS. 殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園　叨屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

訃　聞

先嚴周添炳（澤珍）廣東開平百合北安里人不幸痛於一九八九年六月十八日下午三時病逝於 St. PAUL 醫院積閏享壽八十二歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於六月廿三日（星期五）下午一時假座安息堂殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園　叨屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子「洽維」媳黃心翠
滾維媳吳玉蘭
潤維媳陳重慶
男孫文鋒孫媳王愛媚
子軒啓康
文楨子允
文德子星
女孫韻儀　同泣告

治喪處：
#211, 350 Keefer St.Van.B.C.
TEL: 255-5324

專印喜帖餐紙
685-8575

代看小孩
有幼教經驗女教師，精英語，在家看顧教國語。本拿比近京士衛街電話437·8315葉太

出賣

靚屋出賣
4026 CAROLINA 四睡房地大週末二至四時開放，開價十九萬。電：435·2423

西溫有景自賣
地半畝，四睡房，一書房，兩浴室，一厠所，一大廳及兩家庭房，5656 WESTPORT RD. 英語電 921·7850

蘭里屋讓
四千呎巨宅，地大清靜4·8畝，大工作室，有室內泳池，及其他豪華設備。最佳投資。價$345,000 請英語電：530·6370（晚）。

入息佳靚地
十畝藍莓子園地及合法套間巨宅，地點適中，具入息佳潛力，價一百廿萬元。詳情請電574·0079（SAM）。

徵求房屋
唐人街區，請電：劉松高 251·4089 686·1597 傳呼

有景地出讓
位於CHASE B. C. 向着LITTLE SHUSWAP LAKE 九幅發展地，十六幅未發展地，共五畝，價$295,000 請電675·2082 或273·0272

高貴林 3567 VICTORIA DR.
2400呎，五睡房、二壁爐、大廳房，最近翻新。地大1·06畝，陽光明媚，有景，具發展潛力。近MINEKADA公園。開放時間星期六及日。電話：464·9557

ANMORE 埠靚屋出售
261 STRONG RD. ANMORE 埠，兩層五千多呎及一未完成的工人套房一千呎。五睡房四厠四壁爐兩單房，防盜警鐘，大型廚房，CORIAN 廚櫃面，爐頭雪櫃等設備共六件，主人房24×28有六件頭傢俬及一小型閣樓可用作健身室。本屋地兩畝日後可發展。英語電 GLOSTER 467-5131 或 462-9547

陽光明媚 TSAWWASSEN
高級住宅，就在 8th Fairway，臨近海灘，高爾夫球場內，有三睡房，獨立飯廳，還有很多其他特色業主自賣。
有意請英語電 943·1463

業主自賣
位於烈治文市中心，91X132 孖地，可再分契適合置業投資。寬大孖屋入息好，地點適中，近學校，公園、新華埠及橋。查詢電話：261·8309

BRITISH PROPERTIES
三千四百呎，六睡房，1/3畝地，全新裝修，即可入住。實價$299,900（比市價低了四萬六）。經紀免問。開放時間星期日午後二至三時，56 LAURIE CRES CENT WEST VANCOUVER

MEDICAL BUILDING
Central White Rock
listed $685,000
Please call 535-0888
(LAKEVIEW REALTY)
or 531-6049 (Chris Myring)

靚屋出售
環境清靜，四睡房及一書房，蒸氣浴室，壁爐，雙車位，開價$229,000 請英語電 733·6258 開放日：星期六及日（十二時至六時）北溫 780 MORGAN RD.

屋主自賣
樓上三房，正層兩廳廚厠齊，土庫一廳一房厠，有車房，孖屋地，開價十五萬九千元。1733 NAPIER ST, 電 253·9290

餐館急賣
列治文唐人街 686·1118 開價七萬九千元，879·7781

西溫業主自賣
5656 WEST PORT RD.
2800呎，半英畝地有景，四睡房二家庭室，預約請電 921·7850 洽。

新屋出售
業主自賣，有三睡房，土庫完成。有意者請英語電：597·5805

柘文出賣
光猛有景一房柘文，近巴士、交通，價六萬六電879 1845。傳呼：667·3926

屋主自賣
雲東靚區溫哥華特色屋標準地上三下二睡房柚木地廿五萬三經紀免問請電 327·6189

寿康墓碑鑄造廠
Custom Bronze Foundry 1988
920 Clark Drive, Vancouver. B.C. V5L 3J8
Bus. 255-3227
Res. 321-2100
本廠精造　墳園墓碑
經驗技師　華人主理
代寫中文　外埠定造
輸運到步　舊碑翻新
承鑄各種　銅質物件